

thêm hoặc điều chỉnh, điều hòa một số loại vật tư, hàng hóa để ký hợp đồng bổ sung với các hợp tác xã, các tập đoàn sản xuất, các hộ nông dân cá thể có nhiều hàng hóa bán thêm cho Nhà nước ngoài hợp đồng đã ký trước đây.

3. Ban vật tư — thương nghiệp — đời sống huyện không phải là một tổ chức kinh doanh, hạch toán. Việc hạch toán và thanh toán về mua, bán vẫn do các công ty cung ứng vật tư, công ty thương nghiệp hoặc cửa hàng thương nghiệp và phòng lương thực huyện thực hiện trực tiếp với ngành dọc theo chế độ hiện hành.

4. Đồng chí phó chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện phụ trách Ban vật tư — thương nghiệp — đời sống huyện và các đồng chí chủ nhiệm công ty cung ứng vật tư, chủ nhiệm công ty thương nghiệp hoặc cửa hàng trưởng cửa hàng thương nghiệp và trưởng phòng lương thực huyện chịu trách nhiệm trước Ủy ban nhân dân huyện và Ủy ban nhân dân huyện chịu trách nhiệm trước Nhà nước về việc bảo đảm thu mua đầy đủ khối lượng nông sản tương ứng với khối lượng vật tư, hàng hóa của Nhà nước đã bán cho nông dân theo hợp đồng kinh tế hai chiều đã ký.

5. Các Bộ Nông nghiệp, Lương thực và thực phẩm, Nội thương, Vật tư, các Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương có trách nhiệm giao nhanh kế hoạch cụ thể về thu mua và cung ứng vật tư, hàng hóa cho từng huyện và hướng dẫn kiểm tra, đôn đốc việc thực hiện; đồng thời phải cử cán bộ có năng lực giúp Ủy ban nhân dân huyện tổ chức thực hiện tốt chỉ thị này.

Văn phòng Thủ tướng và Ban tổ chức của Chính phủ có nhiệm vụ giúp Thủ tướng Chính phủ theo dõi và đôn đốc việc thực hiện.

Hà Nội, ngày 27 tháng 10 năm 1979

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

LÊ THANH NGHỊ

**CHỈ THỊ số 345-TTg ngày 30-10-1979**  
về thu hoạch, chế biến, thu mua và tiêu thụ sản và các hoa màu khác.

Hiện nay nhiều tỉnh trong cả nước đã bắt đầu hoặc chuẩn bị việc đào dỡ, chế biến và thu mua sản và các hoa màu khác của vụ đông xuân 1979 — 1980, chuẩn bị trồng vụ sản mới. Thủ tướng Chính phủ lưu ý Ủy ban nhân dân tỉnh một số vấn đề sau đây.

Tuy vụ hè thu ở miền Nam và vụ mùa ở miền Bắc có thu hoạch khá tốt, nhưng cân đối lương thực của cả nước trong thời gian tới vẫn còn rất căng thẳng, nhất là trong những thời gian giáp hạt đầu năm 1980. Vì vậy trong cả nước phải chủ động huy động sản lượng của vụ sản năm nay và các hoa màu khác của vụ đông xuân 1979 — 1980 để góp phần quan trọng vào việc giải quyết cân đối lương thực. Ủy ban nhân dân tỉnh cần có kế hoạch cụ thể để chỉ đạo việc sản xuất, đào dỡ, chế biến, thu mua, vận chuyển, phân phối số hoa màu nói trên và phân công một đồng chí trong Ủy ban chịu trách nhiệm trực tiếp chỉ đạo công tác này.

Cần kiểm tra và nắm chắc lại diện tích và sản lượng thu hoạch để có kế hoạch huy động đến mức cao nhất, nhất là đào dỡ hết số sản đã trồng vụ đông xuân năm ngoái. Nơi nào các hợp tác xã, nông dân bận thu hoạch vụ mùa, làm vụ đông và vụ đông xuân, thiếu lao động đào dỡ sản thì tỉnh và huyện phải huy động lực lượng học sinh, lao động phi nông nghiệp, bộ đội đến hỗ trợ để thu hoạch hết diện tích sản vào thời gian thuận tiện cho việc đào dỡ, chế biến và phơi sản, kịp thời giải phóng đất và trồng vụ mới. Phải bố trí kế hoạch cụ thể và đồng bộ, quản lý tốt, tránh lãng phí sức lao động.

Trong việc chế biến sản, phải phát động thành phong trào quần chúng rộng rãi, lấy tổ chức công đoàn, phụ nữ, thanh niên làm nòng cốt, tận dụng cả sức lao động phụ và thời giờ lao động phụ ở nông thôn, tận dụng thời gian ngoài giờ học tập, công tác của học sinh, cán bộ, nhân viên Nhà nước, lấy lực lượng quần chúng chế biến là chính, kết hợp với các cơ sở chế biến tập thể và quốc doanh để chế biến thật nhiều hoa màu dưới các dạng lát, tươi, bột, tinh bột và các sản phẩm khác để ăn tại chỗ và lưu thông thuận tiện. Các tỉnh phải tổ chức chế tạo và cung ứng cho nhân dân các công cụ chế biến cải tiến tốt, bền, rẻ, dễ dùng để tăng năng suất chế biến, tăng thu nhập ngày công và tạo điều kiện cho mọi nơi, mọi gia đình đều có thể tranh thủ thời gian chế biến các loại hoa màu dưới các dạng sản phẩm khác nhau.

Ngành lương thực phải có kế hoạch chuẩn bị mọi phương tiện vật chất để mở rộng mạng lưới thu mua hoa màu tươi và chế biến; phải tạo điều kiện

thuận tiện cho đồng bào bán sản và các hoa màu khác cho Nhà nước. Ngay từ đầu vụ, các tỉnh cần chỉ đạo giúp đỡ, kiểm tra việc thu mua khoai sản, cố gắng mua được nhiều và tốt, nhất thiết phải thực hiện và vượt chỉ tiêu huy động của Nhà nước đã giao cho địa phương. Huyện nào làm tốt thì biểu dương, khen thưởng kịp thời, rút kinh nghiệm và phổ biến ngay cho những nơi khác làm theo.

Các tỉnh, các huyện phải căn cứ vào kết quả sản xuất màu (bao gồm cả sản đã trồng năm ngoái) mà cân đối lương thực ngay tại địa phương là chính, đưa nhanh và nhiều sản và các loại màu vào bữa ăn để có lương thực dự trữ, giảm bớt vận chuyển lương thực từ xa tới. Các địa phương cần thực hiện tốt quyết định số 122-TTg ngày 12-4-1979 và khuyến khích sản xuất, chế biến, thu mua, tiêu thụ màu, đồng thời phải giáo dục nhân dân và cán bộ, công nhân viên chức về ý thức ăn màu thay gạo một cách tự giác. Ngoài ra còn phải bảo đảm kế hoạch cung cấp sản và hoa màu khác làm nguyên liệu cho công nghiệp và dành một phần làm thức ăn gia súc.

Tóm lại, để làm tốt những việc nói trên, chính quyền các cấp cần quán triệt tư tưởng chỉ đạo của nghị quyết 6 của trung ương Đảng, luôn luôn bám sát tình hình, thực sự dựa vào quần chúng, tuyên truyền phát động nhân dân hưởng ứng phong trào thu hoạch, chế biến và bán màu cho Nhà nước, đồng thời huy động mọi tiềm lực của địa phương.

Việc tận dụng sản lượng sản và hoa màu năm nay có ý nghĩa đặc biệt quan trọng về cân đối lương thực cho cả

nước, Thủ tướng Chính phủ yêu cầu Ủy ban nhân dân tỉnh chỉ đạo phối hợp chặt chẽ các ngành ở địa phương, thường xuyên đôn đốc, kiểm tra việc thực hiện của các cấp (từ hai tuần đến một tháng một lần), vấn đề gì khó khăn tỉnh không giải quyết được thì kịp thời báo cáo về Trung ương (Bộ Lương thực và thực phẩm và Văn phòng Thủ tướng) để bảo đảm giải quyết tốt vụ thu hoạch sản trước mắt và vụ thu hoạch mùa đông xuân 1979 - 1980.

Hà Nội, ngày 30 tháng 10 năm 1979

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

VÕ CHÍ CÔNG

**CHỈ THỊ số 355-TTg ngày 7-11-1979 về việc thu hoạch và xuất khẩu cà-phê.**

Sản phẩm cà-phê là một trong những mặt hàng nông sản xuất khẩu có giá trị.

Để bảo đảm tận thu cà-phê cho kế hoạch xuất khẩu của Nhà nước, Thủ tướng Chính phủ yêu cầu các tỉnh có cà-phê và các nông trường trồng cà-phê tăng cường các biện pháp quản lý chặt chẽ để chống hái trộm, lấy cắp, buôn lậu và mua bán trái phép hạt cà-phê.

Ủy ban nhân dân các tỉnh có trồng cà-phê, các tỉnh và thành phố trực thuộc trung ương, các ngành có liên quan thực hiện các quy định sau đây.

1. Động viên công nhân các nông trường trồng cà-phê, các xã viên và các hộ nông dân có vườn cà-phê đầy mạnh chăm bón và tận thu hạt cà-phê, kể cả thu lượm hạt rơi rụng để bán cho Nhà

nước. Cấm tư nhân buôn bán hạt cà-phê. Đối với các đơn vị sản xuất, do quản lý chặt chẽ mà giao được vượt mức kế hoạch cà-phê xuất khẩu, thì thưởng theo đúng chính sách khuyến khích hàng xuất khẩu đã ban hành theo nghị định số 227-CP ngày 21-6-1979 của Hội đồng Chính phủ. Ngành ngoại thương cần thiết thực tác động vào các khâu trồng trọt, chăm bón, thu hái, giao nhận cà-phê xuất khẩu.

2. Các tỉnh có cà-phê cần thi hành các biện pháp về kiểm tra, kiểm soát việc buôn bán, vận chuyển cà-phê trái phép trên các tuyến đường và đối với các phương tiện vận tải, kể cả các loại xe ô-tô con; không cho tư nhân chuyên chở cà-phê hạt ra khỏi tỉnh. Tất cả các loại xe ô-tô của quân đội cũng phải chịu sự kiểm soát này (khi kiểm soát các xe ô-tô của quân đội, các tỉnh cần phối hợp với lực lượng quân cảnh). Bộ Quốc phòng ra lệnh cho lực lượng quân cảnh ở các tỉnh có trồng cà-phê, phối hợp với địa phương thi hành chỉ thị này.

3. Các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương cần xem xét hoạt động kinh doanh của các quán ăn, quán giải khát trong địa phương mình, trên tinh thần hết sức tiết kiệm tiêu dùng cà-phê để dành cà-phê cho Nhà nước xuất khẩu. Ngành thương nghiệp và các địa phương nghiên cứu biện pháp giúp đỡ các cửa hàng cà-phê chuyên hướng kinh doanh.

4. Nghiêm cấm buôn bán cà-phê dưới các dạng (hạt và bột) ở tất cả các tỉnh và thành phố. Các loại cà-phê bán và mua trái phép, kể cả của cán bộ, nhân viên Nhà nước và của quân nhân, đều bị tịch thu. Đối với số cà-phê tịch thu, phải